

## MANUAL DE INSTRUCCIONES PANDA BOXING COACH

Edad: 2 - 5 años

- Se recomienda leer estas instrucciones antes de su uso y conservarlas para futuras consultas.
- El juguete funciona con 3 pilas LR44 de 1,5 V incluidas. Las pilas contenidas en este juguete no son reemplazables.

### ADVERTENCIAS:

#### ¡ADVERTENCIA!

- Retire las bolas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos inmediatamente para evitar lesiones o daños a los niños.
- Compruebe regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el juguete bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma brusca o de forma diferente a la recomendada.
- El juguete se puede inflar con la boca o con una bomba manual o de pedal. Se recomienda no utilizar bombas de alta presión, compresores, etc. **¡ADVERTENCIA! No inflie excesivamente el producto.**
- El juguete debe ser utilizado por el niño solamente sobre superficies planas y estables.
- No permita el uso de este juguete en la calle, en zonas de paso o pendientes; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).

- **¡ADVERTENCIA! Este producto no es un juguete náutico ni un elemento de flotación (tipo salvavidas) ni utilizarlo en aguas profundas.**
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, para evitar riesgo de sobrecalentamiento y explosiones.
- Deje que el producto se enfríe al aire libre o esté expuesto durante un tiempo prolongado a los rayos directos del sol.
- Utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- **¡ADVERTENCIA! Después de abrir el paquete y antes de utilizar este artículo, deberá airearlo al menos durante 24 horas.**
- **¡ADVERTENCIA! Antes de inflar el juguete, se recomienda llenar la base con unos 4000 ml de agua.**
- **¡ADVERTENCIA! Este juguete contiene baterías en el producto, primero haga salir el aire por la válvula específica y, después, colóclase en un lavabo, vacíe la base de la base.**
- **¡ADVERTENCIA! Mantener alejado de objetos puntiagudos.**
- Utilice el producto a un radio de distancia mínimo de 2,5 m de posibles obstáculos puntiagudos como se indica a continuación.



### PREPARACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

- Antes de inflarlo, introduzca en la base unos 4000ml de agua en la base del juguete. Introduzca el agua utilizando la válvula específica que está en la base del juguete (Fig. 1).
- Después de llenar la base con la cantidad de agua indicada, cierre la válvula y empujela hasta que esté al mismo nivel de la superficie del juguete.
- Para inflar el producto, introduzca aire por la válvula que se encuentra en la parte lateral del Panda (Fig. 2), e inflé hasta que el juguete no presente más pliegues. No inflie excesivamente el producto.
- Una vez inflado al nivel correcto, cierre la válvula y empujela hasta que quede al mismo nivel de la superficie del juguete.
- Para activar los sonidos, pulse el botón O/I del quante del panda (Fig. 3).
- A los 10 minutos de inactividad, los sonidos se desactivarán. Para reactivarlos, vuelva a pulsar el botón que se muestra en la Fig. 3.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Para limpiar el juguete, utilice un paño suave humedecido ligeramente con agua.
- Proteja el juguete y el compartimento de las pilas del agua, el calor, el polvo y la arena.
- Se recomienda cambiar periódicamente el agua introducida en la base para evitar que se estanque.

**EXTRACCIÓN DEL MÓDULO SONORO CON LAS PILAS AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO**  
Al finalizar la vida útil del producto, se debe extraer y eliminar el módulo sonoro utilizando una tijera y procediendo como se indica a continuación:

- Corte la parte de plástico, como se indica en la imagen (Fig. 4).
- Extraiga el módulo sonoro (Fig.5).
- **ADVERTENCIA: cuando quite el módulo sonoro, no debe dejarlo nunca al alcance del niño.**

**Las pilas usadas. Mantenga las pilas gastadas lejos del alcance de los niños. Si cree que ha podido tragarse las pilas o que las pilas se han quedado introducidas en cualquier parte del cuerpo, diríjase inmediatamente a un médico.**

- No arroje el módulo sonoro al fuego ni lo abandone en el medio ambiente; elimínelo entregándolo en un centro de recogida selectiva para equipos eléctricos y electrónicos.

**ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.**  
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y, por lo tanto, deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compra un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto.Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

**CUMPLE EL REGLAMENTO DE LA UE 2023/1542 Y SUS MODIFICACIONES POSTERIORES.**  
El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compran pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila Hg-Mercurio, Cd-Cádmio, Pb-Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

**CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO EU 2023/1542 E SUCCESSIVE MODIFICHE.**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sulla confezione del prodotto, indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure consegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio alla fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio contribuisce al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuendo ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

**CONFORMITÄ ZU VERORDNUNG 2023/1542 IN IHRE GEÄNDERTEN FASSUNG.**  
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf der Verpackung des Produkts, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich, das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES MESTRE PANDA

Idade: 2 - 5 anos

- Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
- O brinquedo funciona com 3 baterias LR44, de 1,5 Volt (incluídas). As baterias contidas neste brinquedo não são substituíveis.

### ADVERTÊNCIAS:

#### ATENÇÃO!

- Antes de utilizar, retire e elimine todos os elementos que prendem os objetos removíveis na embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- O brinquedo pode ser enchido com a boca ou com uma bomba de mão ou de pé. Recomenda-se não utilizar bombas de alta pressão, compressores, etc. **ATENÇÃO! Não inflie excessivamente o produto.**
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, acessos a ruas ou picos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é usado em zonas sem obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- **ATENÇÃO! Este produto não é um brinquedo náutico, nem um auxílio para a flutuação (tipo salva-vidas); não utilizá-lo em águas profundas.**
- Mantenha o produto distante de fontes de calor para evitar o risco de superaquecimento e rebentamento.
- Deixe o produto aquecer ao ar livre caso tenha permanecido exposto, por um longo tempo, à luz direta do sol.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- **ATENÇÃO! Após abrir a embalagem e antes de utilizar este artigo, areje por pelo menos 24 horas.**
- **ATENÇÃO! Antes de inflar o o brinquedo, recomendamos encher a base com cerca de 4000 ml de água.**
- **ATENÇÃO! Este brinquedo contém +pilhas não substituíveis.**
- **ATENÇÃO! Quando desativar o produto, primeiro faça sair o ar pela válvula para o efeito e depois, colocando-o num lavatório, esvazie a água da base.**
- **ATENÇÃO! Mantenha-o longe de objetos pontiagudos.**
- Utilize o produto a um raio de distância de pelo menos 2,5 m de quaisquer obstáculos ou objetos pontiagudos, conforme indicado abaixo.



### PREPARAÇÃO E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

- Antes de inflar, insira, na base do brinquedo, cerca de 4000 ml de água.Insira a água através da válvula para o efeito situada na base do próprio brinquedo (Fig. 1).
- Após ter enchido a base com a quantidade de água indicada, feche a válvula e empurre-a até que fique no mesmo nível da superfície do brinquedo.
- Para inflar o produto, coloque o ar através da válvula para o efeito situada na parte lateral do Panda (Fig. 2) e enche até que o brinquedo não apresente mais dobras. Não enche excessivamente o produto.
- Após encher adequadamente, feche a válvula e empurre-a até que fique no mesmo nível da superfície do brinquedo.
- Para ativar os sons, carregue no botão O/I situado na lava do panda (Fig. 3).
- Após 10 minutos de inatividade, os sons são desativados. Para reativá-los, carregue novamente no botão mostrado na Fig. 3.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Para limpar o brinquedo, utilize um pano macio ligeiramente humedecido com água.
- Proteja o brinquedo e o compartimento da pilha da água, calor, pó e areia.
- É aconselhável substituir periodicamente a água utilizada para encher a base com o fim de evitar a estagnação.

### REMOÇÃO DO MÓDULO SONORO CONTENDO AS BATERIAS NO FINAL DA VIDA ÚTIL DO PRO-DUTO

No final da vida útil do produto é necessário remover e descartar o módulo sonoro utilizando uma tesoura e procedendo como se segue:

- Corte a parte de plástico conforme indicado na imagem (Fig. 4).
- Remova o módulo sonoro (Fig. 5).
- **ATENÇÃO: uma vez removido o módulo sonoro, esse nunca deve ser deixado ao alcance da criança.**

- Remova as pilhas do módulo sonoro, antes de eliminá-las, sóte o parafuso da tampa do compartimento das pilhas.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contedores adequados para a recolha diferenciada.

**ATENÇÃO: O módulo eletrônico contém pilhas do tipo botão LR44. Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas usadas longe do alcance das crianças. Se achar possível, retire as pilhas usadas e coloque-as dentro de qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico.**

- Não deite o módulo sonoro no fogo ou no meio ambiente, mas elimine-o, entregando a um centro de recolha diferenciada para equipamentos elétricos e eletrônicos.

**ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2012/19/UE.**  
O símbolo do lixo com a cruz, incluído no aparelho, indica que o mesmo ao terminar a sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos. Deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde foi comprado um novo aparelho equivalente. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho no fim da sua vida útil, às respetivas entidades de recolha. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

**CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO EU 2023/1542 E ALTERAÇÕES SUBSEQUENTES.**  
O símbolo do contedor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde foram compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contedor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pila: Hg-Mercurio, Cd-Cádmio, Pb-Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

**CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO EU 2023/1542 E ALTERAZIONI SUCCESSIVE.**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sulla confezione del prodotto, indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure consegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio alla fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio contribuisce al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuendo ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

## INSTRUCTION MANUAL PANDA BOXING COACH

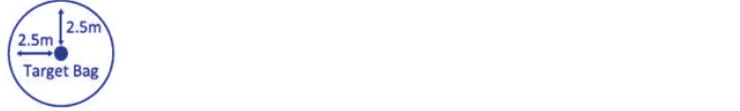
Age: 2 - 5 years

- Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.
- Requires three (3) 1.5V LR44 batteries (supplied). The batteries present in this product cannot be replaced.

### WARNINGS:

#### For your child's safety:

- Before using the product, remove and dispose of plastic bags and all other packaging and keep out of reach of children to avoid possible suffocation or choking hazards.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not fully illustrated in the manual.
- You can inflate the jouet by mouth or with a hand- or foot-operated pump. Do not use high-pressure pumps or compressors etc. **WARNING! Do not over-inflate the product.**
- The toy must only be used on flat, level surfaces.
- Do not use the toy on roads, access roads, or slopes. Make sure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc).
- **WARNING! This product is neither a nautical toy nor a floating device (such as a lifejacket); do not use in water.**
- Do not use the product far from heat sources to prevent the risk of overheating and explosion.
- If the product has remained for a long time in direct sunlight, take it to a cool place to cool down.
- Do not use this toy in any way not fully illustrated in the manual.
- **WARNING! After opening the pack and before using this product, ventilate for at least 24 hours.**
- **WARNING! Before inflating the product, fill the base with about 4000 ml of water.**
- **WARNING! This product contains non-replaceable batteries.**
- **WARNING! When deflating the product, first release the air through the valve and then, after placing the product over a sink, empty the water present in the base.**
- **WARNING! Keep away from sharp objects.**
- When using the product, maintain a minimum radius of 2.5 m from any obstacles or sharp objects.



### HOW TO PREPARE AND USE THE PRODUCT

- Before inflating, fill the base with about 4000 ml of water. Use the valve located on the base of the product to fill it with water (Fig. 1).
- After filling the base with the amount of water specified, close the valve and push it inward until it is level with the surface of the product.
- To inflate the product, blow air through the valve at the side of the Panda (Fig. 2) and keep inflating until there are no creases on the product. Do not over-inflate the product.
- After inflating, close the valve and push it inward until it is level with the surface of the product.
- To activate the sounds, press the O/I button located on the glove of the panda (Fig. 3).
- If the product remains inactive for 10 minutes the sounds will be deactivated. To reactivate, press the button shown in Fig. 3.

### CARE & MAINTENANCE

- Use a soft cloth slightly dampened with water to clean the toy.
- Protect the toy and the battery compartment from water, heat, dust and sand.
- Replace the water in base from time to time to avoid stagnation.

### HOW TO REMOVE THE SOUND MODULE AND BATTERIES AT THE END OF THE PRODUCT'S LIFE

At the end of product life, the sound module must be removed and disposed using a pair of scissors and proceeding as follows:

- Cut the plastic part as indicated in the image (Fig. 4).
- Remove the sound module (Fig. 5).
- **WARNING: once the sound module has been removed it must be kept out of the reach of children.**

- Unscrew the battery cover and remove the batteries from the sound module before disposal.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- **WARNING: The electronic module contains LR44 button batteries. Dispose of used batteries immediately. Keep used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.**

- Do not throw the sound module in fire or release it into the environment, but dispose it by delivering it to a recycling centre for electrical and electronic equipment.

### THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

**COMPLIANCE WITH REGULATION EU 2023/1542 AS AMENDED.**  
The crossed bin symbol on the batteries or product packaging indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheeled bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg-Mercury, Cd-Cadmium, Pb-Lead. The user is responsible for bringing batteries to the appropriate collection facilities at the end of their life, in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

**CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO EU 2023/1542 E SUCCESSIVE MODIFICHE.**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure consegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di una pile ricaricabili o non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg-Mercurio, Cd-Cadmio, Pb-Plombo. L'utente è responsabile della consegna delle pile usate alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esposte al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo dei materiali di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

**CONFORMITÄ ZU VERORDNUNG EU 2023/1542 E SUCCESSIVE MODIFICHE.**  
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf der Verpackung des Produkts, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit verantwortlich. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich, das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI PANDA BOXING

Wiek: 2 - 5 lat

- Przed użytkowaniem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje oraz zachować je do późniejszej konsultacji.
- Zabawka działa na 3 baterie LR44 1.5 Volt (dołączone do produktu). Baterie w tej zabawce nie podlegają wymianie.

### OSTRZEŻENIA:

#### ! OSTRZEŻENIE!

- Usunąć wszystkie elementy plastikowe i wszystkie elementy, które mogą być częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki de formę różną od zalecanej.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Zabawkę można pompować zarówno ustnie, jak i pompką ręczną albo nożną. Zaleca się nie korzystać z pomp wysokociśnieniowych, sprężarek itp. **OSTRZEŻENIE! Nie nadmuchiwaj produktu za mocno.**
- Zabawkę używać tylko na płaskich i stabilnych powierzchniach.
- Nie należy używać zabawki na drogach, wjazdach lub pochylonych powierzchniach; upewnić się, że zabawka jest używana w miejscach pozbawionych przeszkód i z dala od miejsc mogących stanowić niebezpieczeństwo (jak baseny, kanały, jeziora, schody, itp.).
- **OSTRZEŻENIE! Zabawka jest zabawką do zabawy w wodzie ani nie pomaga w utrzymaniu się na powierzchni wody (jak np. kałanki); nie zanurzać w wodzie.**
- Produkt przechowywać z dala od źródeł ciepła, aby uniknąć przegrzania i wybuchu.
- Jeżeli produkt był przez dłuższy czas narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, postawić go na suchym, ciepłym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.

- **OSTRZEŻENIE! Po otwarciu opakowania i przed użyciem tego produktu, wietrzyć przez co najmniej 24 godziny.**
- **OSTRZEŻENIE! Przed nadmuchaniem zabawki zaleca się napełnić podstawę wodą w ilości około 4000 ml.**
- **OSTRZEŻENIE! Ta zabawka zawiera baterie niepodlegające wymianie.**
- **OSTRZEŻENIE! Jeżeli chcemy usunąć powietrze z produktu, najpierw wypuścić powietrze przez odpowiedni zawór, a następnie stać przy umywalce i wylać wodę z podstawy.**
- **OSTRZEŻENIE! Przechowywać z dala od ostрых przedmiotów.**

- Produkt używać w odległości co najmniej 2,5 m od ewentualnych przeszkód lub ostрых przedmiotów, jak pokazano poniżej.



### PRZYGOTOWANIE I DZIAŁANIE ZABAWKI

- Przed nadmuchaniem wlać do podstawy produktu około 4000 ml wody. Wodę wlewać przez odpowiedni zawór w podstawie zabawki (Rys. 1).
- Po napełnieniu podstawy odpowiednią ilością wody zamknąć zawór i wcisnąć, aby znajdował się na tym samym poziomie, co powierzchnia zabawki.
- Aby nadmuchać produkt, wypuścić do niego powietrze przez zawór umieszczony z boku Pandy (Rys. 2) i nadmuchać tak, aby na zabawce nie było fałd. Nie nadmuchiwać produktu za mocno.
- Po odpowiednim nadmuchaniu zamknąć zawór i wcisnąć, aby znajdował się na tym samym poziomie, co powierzchnia zabawki.
- Aby wykląć powietrze, nacisnąć przycisk O/I na rękawicy pandy (Rys. 3).
- Po 10 minutach bezczynności zabawki przycisk się, aby je ponownie włączyć, ponownie nacisnąć przycisk pokazany na Rys. 3.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Zabawkę czyścić miękką szmatką lekko nasączoną wodą.
- Chronić zabawkę i wnękę na baterie przed wodą, wysoką temperaturą, pyłem i piaskiem.
- Zaleca się co jakiś czas wymieniać wodę wlaną do podstawy, aby nie dopuścić do tworzenia osadów.

### WYMIANOWANIE MODUŁU DŹWIĘKOWEGO Z BATERIAMI PO ZAKOŃCZENIU OKRESU EKSPLOATACJI PRODUKTU

Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu trzeba wyjąć i usunąć moduł dźwiękowy za pomocą noży-czek. W tym celu:

- Przeciąć część plastikową w sposób pokazany na rysunku (Rys. 4).
- Wyjąć moduł dźwiękowy (Rys. 5).

- **OSTRZEŻENIE: po wyjęciu modułu dźwiękowego, nie pozostawiać go w zasięgu dziecka.**
- Przed wyrzuceniem modułu dźwiękowego wyjąć z niego baterie; w tym celu wykręcić śrubkę w kłapce wnęki.
- Nie wyrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wyrzucić do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.

**OSTRZEŻENIE: Moduł elektroniczny zawiera baterie guzikowe LR44. Zużyte baterie należy wyrzucić. Zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli istnieje podejrzenie, że baterie mogły zostać połknięte lub włożone do jakiejś części ciała, należy skontaktować się z lekarzem.**

- Nie wyrzucać modułu dźwiękowego do ognia ani z odpadami komunalnymi, lecz przekazać do punktu segregacji odpadów przetwarzającego sprzęt elektryczny i elektroniczny.

**PRODUKT SPENIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.**  
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu ninie oznaczono nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przynajmniej do uniknięcia eliminacji negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwiania odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

**ZGODNOŚĆ Z ROZPORZĄDZENIEM UE 2023/1542 Z PÓŹNIEJSZYMI ZMIANAMI.**  
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie wolno ich usunąć ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być użytkowane jako odpady miejskie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku. Eventualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji znajdujący się w baterii: Hg-rtęć, Cd-kadmij, Pb-olow. Użytkownik jest odpowiedzialny za przekazanie zużytych baterii do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu ułatwienia procesu przetwarzania i recyklingu. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nim zawartych. Niewłaściwe unieszkodliwianie produktu przez użytkownika powoduje szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

**CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO EU 2023/1542 E SUCCESSIVE MODIFICHE.**  
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure consegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di una pile ricaricabili o non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg-Mercurio, Cd-Cadmio, Pb-Plombo. L'utente è responsabile della consegna delle pile usate alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esposte al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo dei materiali di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

## NOTICE D'UTILISATION MON COACH PANDA

Age : 2 - 5 ans



## NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN PANDA BOXING COACH

Leeftijd: 2 - 5 jaar

- Lees deze instructies voor gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
- Het speelgoed wordt op 3 batterijen van type LR44 van 1,5 Volt bijgeleverd. De batterijen van dit speelgoed kunnen niet worden vervangen.

### WAARSCHUWINGEN:

Voor de veiligheid van uw kind. ⚠️ **WAARSCHUWING!**

- Verwijder voor gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verpakkingen zijn niet speelgoed.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet als wapen. Het is niet bedoeld voor gebruik als wapen.
- Het speelgoed kan ofwel met de mond of met behulp van een hand- of voertpomp worden opgeblazen. Vijf adviezen u, geen gebruik te maken van hogedrukpomp, compressor, etc. **LET OPT! Het product niet te veel opblazen.**

- Gebruik het kind het speelgoed uitsluitend op vlakke en stabiele oppervlakken gebruiken.
- Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende velden; verzeek u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en van een plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).

- WAARSCHUWING! Dit product is noch een waterspeelgoed, noch een reddingsmiddel (zoals een zwemvest): Gebruik het niet in water.**
- Houd het product ver van warmtebronnen om oververhiten en barsten te voorkomen.
- Laat het product in de buitenlucht afkühlen wanneer het gedurende langere tijd blootgesteld is geweest aan directe inwerking van de zonlicht. Blijf het product niet te veel op.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere wijze dan wordt aanbevolen.

- WAARSCHUWING! Het product minstens 24 uur laten luchten na het openen van de verpakking en alvorens het te gebruiken.**

- WAARSCHUWING! Dit wordt aanbevolen om de basis met ongeveer 4000 ml water te vullen, en vervolgens het speelgoed op te blazen.**

- WAARSCHUWING! Dit speelgoed bevat batterijen die niet vervangen kunnen worden.**
- WAARSCHUWING! Open eerst het specifieke ventiel om de lucht te laten ontsnappen en laat vervolgens het water binnen een gootsteen weglopen, als u het product wilt laten leeglopen.**
- WAARSCHUWING! Buiten bereik van kinderen houden.**

- Gebruik het product op een afstand van minstens 2,5 m van eventuele obstakels of scheren voorwerpen zoals hieronder is aangegeven.



### VOORBEREIDING EN WERKING VAN HET SPEELGOED

- Vul de basis van het speelgoed met ongeveer 4000ml water, voordat u het opblaast. Gebruik hiervoor het ventiel dat u aan de basis van het speelgoed vindt.
- Sluit het ventiel als de basis met de aangegeven hoeveelheid water is gevuld en druk het aan totodt het evenredig aan het oppervlak van het speelgoed ligt.

- Om het product op te blazen, voert u licht te ventiel van de zijkant van de Panda (AFB. 2), totodt het speelgoed goed is opgeblazen. Het product zal niet te veel op.
- Nadat het voldoende is opgeblazen, sluit u het ventiel en drukt u het aan totodt het evenredig aan het oppervlak van het speelgoed ligt.
- Activeer de geluiden met een druk op de I/O-knop op de handschoen van de panda (AFB. 3).
- De geluiden worden voortdurend voortgevoerd. De geluiden duren lang niet wordt gebruikt. U kunt ze heractiveren door opnieuw op de knop van AFB. 3 te drukken.

### REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Gebruik een zacht vochtige doek om het speelgoed te reinigen.
- Bescherm het product en het batterijcompartment tegen water, warmte, stof en zand.
- Het wordt aanbevolen om het water in de basis regelmatig te ververset om de gevolgen van stilstaand water te vermijden.

### VERWIJDERING VAN DE GELUIDSMODULE MET DE BATTERIJEN AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR VAN HET PRODUCT

- Aan het eind van de levensduur van het product dient u de geluidsmodule te verwijderen en vernietigen. Doe dit met een schaar en als volgt te zien.
- Knip het deel van kunststof door zoals is weergegeven in de afbeelding (Afb. 4).
- Verwijder de geluidsmodule (Afb.5).

- LET OP: houd de verwijderde geluidsmodule buiten bereik van het kind.**

- Verwijder de batterijen uit de geluidsmodule voordat u het afvoert, door de schroef van het batterijklepje los te draaien.

- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.

- LET OP: De elektronische module bevat knoopp batterijen LR44. Gebruikte batterijen moeten worden onmiddellijk buiten bereik van kinderen.**
- Went u onmiddellijk tot een arts als u vermoent dat de batterijen ingeslikt of in een wille-keurig deel van het lichaam aangebracht kunnen zijn.**

- Gooi de geluidsmodule niet in open vuur of in de natuur, maar breng deze ter vernietiging naar een punt voor gescheiden afvalinzameling voor elektrische en elektronische apparaten.



- DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/UE.** Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van de levensduur als afval met het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgevoerd en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt teruggezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkwaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is niet verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levensduur, maar voor de structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afkanding van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waarvan het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van elektronische apparaten, zie de beschikbare ophaalstelsels, wordt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### NALEEVING VAN DE EU-VERORDENING 2023/1542 EN DAAROPVOLGENDE WIJZIGINGEN.

- Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksdruk, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en afgevoerd naar een centrum voor gescheiden afvalafval.
- ling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en opgebruikte opblaadbare en niet-opblaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb of de doorgestreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen niet als afval met het gewone huishoudelijke afval behandelen, maar ze sturen, ten einde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking be- perken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De correcte verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalstelsels, wordt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

## RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИГРУШКА-КОРТЕР ЧЕРЕПАХА ПАНДА

Возраст использования: 2 - 5 лет

- Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.
- Игрушка работает от 3 батареек LR44 на 1,5 Вольт (входят в комплект). Батареи, содержащиеся в данной игрушке, не подлежат замене.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- В целях обеспечения безопасности ребенка. ⚠️ **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием внимательно изучите инструкции по безопасности и другие элементы упаковки и держите их в доступности для детей. Устраните все возможные опасности.
- Регулярно проверяйте износ упаковки на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступности для детей месте.
- Используйте игрушку следуя только указаниям производителя и инструкциям на упаковке.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Игрушка может надуться от воздуха, в таком случае или при падении на камень. Рекомендуется не использо- вать насадку высокого давления, компрессор или т.д. **ВНИМАНИЕ! Не надуйте чрезмерно игрушку.** Батареи должны использоваться только в соответствии с указаниями производителя.

- Не разрешайте пользоваться этой игрушкой на улицах, подъездных путях или наклонных участках; убедитесь, что игрушка используется в зонах, не имеющих препятствий, и удалит от мест, которые могут представлять опасность (канавы, бассейны, каналы, озера, лестницы и т.д.).
- ВНИМАНИЕ! Этот продукт не является игрушкой для плавания, а также плавающим средством (спасательным жилетом и т.д.): не используйте игрушку в воде.**

- Храните игрушку удаленно от источников тепла и огня, предупреждая риски перегрева и разряда.
- Если игрушка находится под воздействием солнечных лучей в течение длительного промежутка времени, оставьте охлаждаться ее в прохладном месте.

- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- ВНИМАНИЕ! После использования и перед началом использования держите хорошо провет- рившее в течение не менее 24 часов.**

- ВНИМАНИЕ! Перед тем, как надуть игрушку, рекомендуется залить в основание примерно 4000 мл воды.**
- ВНИМАНИЕ! Данная игрушка содержит батареи, не подлежащие замене.**
- ВНИМАНИЕ! Перед началом изделия сначала выпустите воздух из специального клапана, а затем вылейте воду, содержащуюся в основании, в раковину.**

- ВНИМАНИЕ! Держите удаленно от острого предмета.**
- Используйте изделие на расстоянии не менее 2,5 м от возможных препятствий и острых предметов, как указано ниже.



### ПОДГОТОВКА И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ

- Перед тем, как надуть игрушку, залейте в основание игрушкой примерно 4000 мл воды. Залейте воду, используя специальный клапан, расположенный на основании игрушки (рис. 1).

- После того, как вы залили в основание указанное количество воды, закройте клапан и протолкните его так, чтобы он оказался в положении закрытия.
- Чтобы надуть игрушку, необходимо выдув воздух через клапан, который расположен на боковой стороне Панды (рис. 2), и надуть игрушку до расширения скачков. Не надуйте чрезмерно игрушку.
- Когда игрушка надута, закройте клапан и протолкните его; клапан должен соприкоснуться с поверхно- стью игрушки.

- Чтобы активировать звуки, нажмите кнопку O/I, расположенную на перчатке панды (рис. 3).
- Через 10 минут бездействия звуки отключаются. Чтобы включить их, снова нажмите на кнопку, изобра- женную на рис. 3.

### ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Перед использованием игрушки рекомендуется использовать мягкую ткань, слегка смоченную водой.
- Защищайте игрушку в батареей от воздействия воды, тепла, пыли и песка.
- Чтобы избежать застояивания воды, необходимо регулярно менять воду, используемую для заполнения основания.

### ИЗВЛЕЧЕНИЕ МУЗЫКАЛЬНОГО БЛОКА С БАТАРЕЯМИ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

- При завершении срока службы изделия извлеките музыкальный блок, используя ножницы, и произведе- его утилизацию. Выполните следующие действия:

- Отрежьте пластиковую часть в соответствии с указаниями рисунка (рис. 4).
- Выньте музыкальный блок (рис.5).

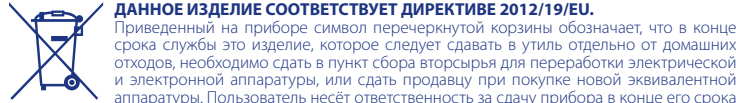
- ВНИМАНИЕ! Музыкальный блок после его удаления должен храниться вне досягаемости ребенка.**

- Перед утилизацией выньте из блока батарейки, отвернув винты на крышке батарейного отсека.

- Не бросайте разряженные батареи в огонь, не загрязняйте окружающую среду; выбрасывайте их в специальные контейнеры.

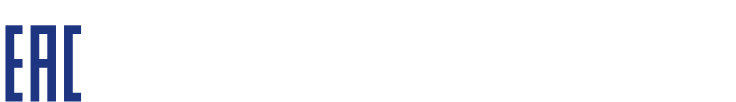
- ВНИМАНИЕ! Электронный модуль содержит окисляющие батареи LR44. Утилизуйте немедленно обработанные батареи. Держите обработанные батареи удаленно от досту- па детей. При проглатывании обработанной батареи или попадании ее в любую часть тела, немедленно обратитесь к врачу.**

- Не выбрасывайте музыкальный блок в огонь или в окружающую среду, а производите его утилизацию, сдавая в центр раздельного сбора мусора для электрического и электронного оборудования.



### ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/UE.

- Продукт соответствует Директиве 2012/19/UE, которая означает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдать в утиль, отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора отходов для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несет ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последу- ющей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилиза- цию не является частью срока службы изделия, но способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.



## EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ PANDA BOXING COACH

Ηλικία: 2 - 5 ετών

- Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατάτε για μελλοντική αναφορά.
- Το προϊόν λειτουργεί με 3 μπαταρίες LR44 του 1,5 Volt. Οι μπαταρίες που παρέχει αυτό το παιχνίδι δεν μπορούν να αντικατασταθούν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

Για την ασφάλεια του παιδιού σας. ⚠️ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Πριν από τη χρήση ασφαλέστε και πετάξτε τους πλαστικούς σακούλους και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε το μακριά από το παιδί. Κίνδυνος suffocation.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από το παιδί.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μπορείτε να φορεώσετε το παιχνίδι με το στόμα ή με μια χειροκίνητη αντλία ή με μια αντλία με πνυλτό. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε αντλίες ψυγείας, ουσμιαστές, κ.τ.λ. **ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην φυσάει- νετε υπερβολικά το προϊόν.**

- Αφίστε το παιχνίδι να χρησιμοποιεί το παιχνίδι μόνο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο δρόμο, στους δρόμους, προπολέσεις και σε εξοχή με κλίση. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε περιοχές χωρίς παιδιά και μακριά από χάραους ενδοχόνων κινούνων (παιχνίδια, μηχανές, αυτοκίνητα, ημερήσιες οδούς, κ.λπ.).

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το παιχνίδι περιέχει μπαταρίες παιχνιδιού, ούτε ένα βοήθημα για την επίτευξη (όπως ουσία): μην το χρησιμοποιείτε στο νερό.**

- Αφίστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας για να αποφευχθεί το κίνδυνο υπερθέρμανσης και έκρηξης.

- Αφίστε να κρυώσει το προϊόν σε δροσερό μέρος, εάν έχετε για μεγάλο διάστημα εκτεθείσено το προϊόν χωρίς καρυκτώσεις από το προϊόν να μην παρουσιάζει πυρκαγιά. Μην φυσάτε υπερβολικά το προϊόν.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά το άνοιγμα της συσκευασίας και πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, αερίστε για τουλάχιστον 24 ώρες.**

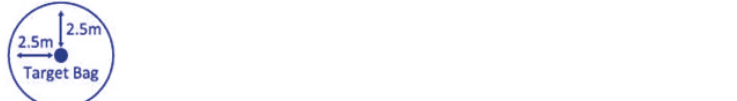
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν χρησιμοποιήσετε στο σφακισμό του προϊόντος, συνιστάται να γεμίσετε τη βάση τουλάχιστον 4000 ml νερό.**

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το παιχνίδι περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται.**

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν θέλετε να ξεφορτωθείτε το προϊόν, αφαιρέστε πρώτα το νερό από ένα βγει από την ειδική βαλβίδα και στη συνέχεια, σταθείτε σε ένα νερόχυτο και αδειάστε το νερό που υπάρχει στη βάση.**

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Не διατηρείται μακριά από αχρησά αντικείμενα.**

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε απόσταση αλάχιστ τουλάχιστον 2,5 m από τυχόν εμπόδια ή αχρησά αντι- κείμενα όπως υποδεικνύονται παρακάτω.



### ΠΡΟΕΙΔΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Πριν από το παιχνίδι, ρίξτε στη βάση του παιχνιδιού περίπου 4000 ml νερό. Ρίξτε το νερό χρησιμοποιώντας το ειδικό βαλβίδα που υπάρχει στο παιχνίδι.
- Αφού γεμίσει τη βάση με την υποδεικνυόμενη ποσότητα νερού, κλείστε τη βαλβίδα και πιάστε την μέχρι να είναι στο ίδιο επίπεδο με τη επιφάνεια του παιχνιδιού.

- Για να φορεώσετε το προϊόν, δοχεώστε αέρα από τη βαλβίδα που βρίσκεται στο πλάι του Panda (ΕΚ. 2), το- τούτο το προϊόν να μην παρουσιάζει πυρκαγιά. Μην φυσάτε υπερβολικά το προϊόν.

- Αφού φορεώσετε καλά, κλείστε τη βαλβίδα και σπρώξτε μέσα το αλμυρό νερό στο οποίο βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τη επιφάνεια του παιχνιδιού.

- Για να ενεργοποιήσετε ήχο, πατήστε το κουμπί O/I που υπάρχει στο γάντι του panda (ΕΚ. 3).

- Μετά από 10 λεπτά, ο ήχος σταματάει να λειτουργεί αυτόματα. Για να τον ενεργοποιήσετε πάλι, πατήστε ξανά το υποδεικνυόμενο κουμπί στο ΕΚ. 3.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Για την καθαριότητα του παιχνιδιού, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανό ή καθαρό εμποτισμένο με νερό.
- Προστατέψτε το παιχνίδι και τη θήκη των μπαταριών από τη ζέση, τη ακόνι, την άμμο και τη λάσπη.
- Συνιστάται κατά διαστήματα η αντικατάσταση του νερού που χρησιμοποιείται για την πλήρωση της βάσης για να αποφευχθεί η ούραση.

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΗΧΟΥ ΥΠΟ ΠΕΡΙΕΚΤΗ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος πρέπει να ασφαρέσει και να αποσπείρεται η μονάδα ήχοу χρησι- μού που περιέχει τις μπαταρίες. Για να αφαιρέσετε τη μονάδα ήχοу, αφαιρέστε το προϊόν από το παιδί. Κίνδυνος suffocation.
- Κόψτε το πλαστικό τμήμα όπως φαίνεται στην εικόνα (ΕΚ. 4).

- Αφαιρέστε τη μονάδα ήχοу (Εκ. 5).

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μόλο ασφαρέσει, η μονάδα ήχοу δεν πρέπει ποτέ να παραμείνει κοντά στο παιδί.**

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη μονάδα ήχοу πριν από την αποθήκευση της ζεύξης, την είσοδο στο κατάστημα ή στο ταξίδι.

- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαβάστε τις στους ειδικούς καδους ανακύκλωσης.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ηλεκτρονική μονάδα περιέχει μπαταρίες τύπου κέρματος LR44. Απορρίψτε αυτές τις μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.**
- Ομάδες της χρησιμοποίησης μπαταριών. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.**
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή εισαχθεί σε κάποιο μέρος του σώμα- τος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.**

- Μην πελάτε και μην πετάτε στο περιβάλλον, αλλά παραδώστε το σε ένα κέντρο ανακύκλωσης ή στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

### ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.

- Το προϊόν αυτό ανήκει στην κατηγορία των παιχνιδιών που υποδεικνύονται από το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφερθεί σε κάποιο κέντρο αλλογιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστραφεί στον μεταπωλητή κατά την αγορά ή/και κανονισμός αντί- περκαυσης συσκευών. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο ανακύκλωσης κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία αλλογιών συσκευών πρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το διαδικασία συλλογής αλλογιών, παρακολουθείτε απευθείας στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθορισμένες ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

### ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΕΕ 2023/1542 ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ.

- Το προϊόν με το συγκεκριμένο κωδικό που υπάρχει στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους, πρέπει να δια- τίθενται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφερθεί σε κάποιο κέντρο αλλογιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστραφεί στον μεταπωλητή κατά την αγορά αντίστοιχων κανονικών επανορθωτικών ή μη επανορθωτικών κανονικών συσκευών. Το προϊόν αυτό είναι Hg, Cd, Pb, που ανήκουν στην ομάδα που υποδεικνύεται από το σύμβολο που υπάρχει στη χημική ουσία που περιέχουν οι μπαταρίες: Hg=Γεργάριος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών, μετά το πέρας της ωφέλιμης ζωής τους, στο ειδικό κέντρο διάθεσης απορριμμάτων με στόχο τη μετέπειτα επεξεργασία και ανακύκλωση τους. Η κατάλληλη διαδικασία αλλογιών συσκευών πρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των ουσιών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράδοση απορρίπτει του προϊόντος από τον χρήστη προκύπτει ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχε- τικά με το διαδικασία συλλογής αλλογιών, παρακολουθείτε απευθείας στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθορισμένες ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν.



## SV BRUKSANVISNING PANDA BOXNINGSTRÄNARE

Ålder: 2 - 5 år

- Vi rekommenderar att läsa igenom och spara dessa instruktioner för framtida bruk.
- Leksaken fungerar med 3 batterier LR44 på 1,5 volt som ingår. Batterierna i denna leksak kan inte bytas ut.

### VARNING:

- För ditt barns säkerhet. ⚠️ **ÖBS!**
- Ta bort eventuella plastpåsar och all emballagematerial som produkten är försedd med och släng det efter.
- Förvara utrustningen på ett säkert ställe.

- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Vid skada på leksaken får den inte användas, utan ska förvaras utom räckhåll för barn.

- Leksaken får bara användas under tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Leksaken kan blåsa upp om den används med munnen eller med hjälp av en fortpump. Vi avråder från att använda högttryckspump, kompressor osv. **ÖBS! Blås inte ut produkten överdrivet mycket.**

- Barnet får bara använda leksaken på plan och stadig yta.

- När den i denna leksak användas på vägar, uppfarter eller i backar, försöka dig att inte leksaken användas på privata områden utan hinder och långt från personer som skulle kunna utgå fara (som t.ex. vid sambyggings- kanaler, järnvägar, tågspår osv.).

- ÖBS! Denna produkt är inte en badleksak och får inte användas som flytjälptåg (lifboj): Använd inte i vatten.**

- När produkten på avstånd från värmekällor får att undvika att den överhettas och exploderar.

- Låt produkten svalna i kyl omgivning om den har lämnats i solen under en längre tid.

- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.

- ÖBS! Efter att ha öppnat förpackningen ska du låta denna artikel luftas i minst 24 timmar innan användning.**

- ÖBS! Innan du börjar blås ut produkten ska bottendelen fyllas med cirka 4000 ml vatten.**

- ÖBS! Denna leksak innehåller batterier som inte kan bytas ut.**

- ÖBS! När du vill tömma produkten ska du först avsläppa luften genom den avsedda ventilen i sidan sedan ställa sig vid ett tvättställ och sedan trycka ut vattenet från bottendelen.**

- ÖBS! Håll på avstånd från vassa föremål.**

- Använd produkten på ett avstånd på minst 2,5 m från eventuella hinder eller vassa föremål enligt nedan.



### FÖRBEREIDNING OCH ANVÄNDNING AV LEKSAKEN

- Innan du bläser upp den ska bottendelen fyllas med cirka 4000 ml vatten. Fyll på vattnet genom den avsedda ventilen som finns på leksakens botten (Fig. 1).
- Efter att ha fyllt bottendelen med angiven mängd vatten ska du stänga ventilen och trycka in den tills den inte längre sticker ut från leksakens yta.

- För att blåsa upp produkten ska du föra in luften genom ventilen som finns på sidan av pandan (Fig. 2) och blås på tills leksakens yta är slät. Blås inte ut produkten överdrivet mycket.

- När den är ordentligt uppladdad ska du stänga ventilen och trycka in den tills den inte längre sticker ut från leksakens yta.